(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



| 1301 | 1511 | 1 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 | 1515 |

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 12. April 2001 (12.04.2001)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 01/25605 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

F02B 17/00

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP00/09440

(22) Internationales Anmeldedatum:

27. September 2000 (27.09.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 199 48 298.5 6. Oktober 1999 (06.10.1999)

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; 38436 Wolfsburg (DE).

(72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): POTT, Ekkehard [DE/DE]; Westring 33, 38518 Gifhorn (DE). KREBS, Rudolf [DE/DE]; Peiner Strasse 95, 38176 Wendeburg (DE). STIEBELS, Bernd [DE/DE]; In den Ackern 5, 38528 Adenbüttel (DE).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: VOLKSWAGEN AK-TIENGESELLSCHAFT; Brieffach 1770, 38436 Wolfsburg (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): CN, IN, JP, KR, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, 1E, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

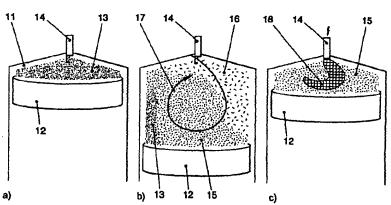
Veröffentlicht:

- Mit internationalem Recherchenbericht.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DIRECT INJECTION INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH NOx-REDUCED EMISSIONS

(54) Bezeichnung: DIREKTEINSPRITZENDE BRENNKRAFTMASCHINE MIT NOx-REDUZIERTER EMISSION



(57) Abstract: The invention relates to a direct injection internal combustion engine, especially an Otto engine, with layered lean operation and internal exhaust-gas recirculation. According to the invention, an exhaust-gas aftertreatment for reducing Nox using an Nox storage catalyst is provided. The object of the invention is to obtain the highest possible exhaust-gas recirculation rates with the lowest HC and Nox emission values. To this end, a tumble flow is provided for the incoming fresh gases, which may contain recirculated exhaust gas from external exhaust-gas recirculation. The swirl axis of the incoming fresh gases therefore extends substantially crosswise to the piston movement. This results in an emissions-reducing, optimal mixture inside the cylinder during the layered lean operation.

(57) Zusammenfassung: Bei einer direkteinspritzenden Brennkraftmaschine, insbesondere einem Ottomotor, mit beschichtetem Magerbetrieb und innerer Abgasrückführung ist eine NOx-reduzierende Abgasnachbehandlung mittels eines NOx-Speicherkatalysators vorgesehen. Zur Erzielung höchstmöglischer Abgasrückführungsraten bei niedrigsten HC- und NOx-Emissionswerten ist für die einströmenden Frischgase, die gegebenenfalls rückgeführtes Abgas einer äußeren Abgasrückführung enthalten können, eine Tumbleströmung vorgesehen, so daß die Drallachse der einströmenden Frischgase weitgehend quer zur Kolbenbewegung verläuft. Hierdurch wird eine emissionsmindernde optimale Vermischung des Zylinderinnenraums beim geschichteten Magerbetrieb erreicht.



VO 01/25605 A1

K 8379 PCT-vb



Direkteinspritzende Brennkraftmaschine mit NOx-reduzierter Emission

Die Erfindung betrifft eine direkteinspritzende Brennkraftmaschine gemäß dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

Aus EP 0 560 991 B und EP 0 580 389 B sind Einrichtungen zur NOx-Minderung bei mager betriebenen Brennkraftmaschinen bekannt. Das Prinzip hierbei ist die Speicherung des insbesondere während des Magerbetriebs der Brennkraftmaschine entstehenden NOx in einem NOx-Speicherkatalysator und Freisetzen des gespeicherten NOx unter gleichzeitiger Reduktion durch einen kurzzeitigen Fettbetrieb der Brennkraftmaschine. Diese NOx-Umsetzung eignet sich insbesondere auch bei direkteinspritzenden Brennkraftmaschinen. Mit der beschriebenen NOx-Umsetzung lassen sich bereits verhältnismäßig hohe Konversionsraten erreichen, wobei insbesondere zur Vermeidung der NOx-Rohemission eine Abgasrückführung in Kombination mit dem NOx-Speicherkatalysator eingesetzt werden kann.

Durch die Abgasrückführung wird die NOx-Rohemission grundsätzlich deutlich abgesenkt. Besonders wichtig ist diese Maßnahme bei mager betriebenen, direkteinspritzenden Ottomotoren mit NOx-reduzierendem Abgasnachbehandlungssystem, insbesondere NOx-Speicherkatalysatoren, da die Magerkonvertierung sehr hohe NOx-Rohemissionen, wie sie insbesondere im homogenen Magerbetrieb bei Lambda = 1,1 bis 1,4 oder auch im geschichteten Magerbetrieb bei Lambda = 1,6 bis 4 auftreten, selbst bei der Verwendung von NOx-Speicherkatalysatoren, möglicherweise als Folge einer Diffusionshemmung an der Speicherkatalysatoroberfläche, einbrechen kann.

Weiterhin führt das rückgeführte Abgas zu einer Verschleppung der Verbrennung, die zum einen durch die abgesenkte Verbrennungstemperatur ebenfalls NOx-mindernd wirkt, zum anderen eine Verbesserung des Kraftstoffverbrauches bewirkt, da die Schwerpunktlage des Kraftstoffumsatzes, der typischerweise bei direkteinspritzenden

Ottomotoren im geschichteten Magerbetrieb zu früh im Zyklus ist, in Richtung auf die optimale Position verschoben wird.

Das heiße, rückgeführte Abgas kann außerdem bei geeigneter Dosierung auch zu einer Stabilisierung der Verbrennung im geschichteten Magerbetrieb führen, da die durch die Abgasrückführung erhöhte Temperatur die Gemischbildung, die prinzipbedingt durch die bei dieser Betriebsart späten Einspritzung auf sehr kleinen Zeitskalen ablaufen muß, unterstützt wird.

Der Anteil des rückgeführten Abgases im Brennraum darf jedoch auch nicht zu hoch gewählt werden, um genügend Frischgas für die Kraftstoffverbrennung bereit zu stellen. Bei zu hohen Abgasrückführraten erfolgt eine unvollständige Verbrennung, wodurch der Verbrauch und HC/CO-Emissionen wieder zunehmen und die Laufruhe des Motors abnimmt.

Bei der üblicherweise durchgeführten externen Abgasrückführung (Abgreifen des Abgases nach der Brennkammer, insbesondere am Abgaskrümmer, und Rückleitung an die Saugseite der Brennkraftmaschine) ist eine homogene Verteilung des Abgases auf die einzelnen Zylinder konstruktiv nur mit hohem Aufwand möglich. Überdies ist die Abgasrückführrate in dem bei einer Brennkraftmaschine insbesondere vorliegenden dynamischen Betrieb durch die Zeitverzögerung der Abgasrückführleitung und des Saugrohrvolumens und die wechselnden Druckverhältnisse auf der Saug- und Abgasseite nur schwer an Soll-Vorgaben anzupassen und einzuregeln. Entsprechend kann sich die Abgasrückführrate zwischen den einzelnen Zylindern erheblich unterscheiden und ein Unterschreiten von unerwünschten Minimalwerten bzw. Überschreiten von unerwünschten kann nicht sicher ausgeschlossen werden.

Alternativ oder zusätzlich zur externen Abgasrückführung ist die innere Abgasrückführung bekannt, bei der durch Verstellen der Einlaß- bzw. Auslaßzeiten zueinander, insbesondere durch Verstellen der Einlaßnockenwelle in Richtung "FRÜH", ein Verbleib eines Restgasanteils im Zylinder ermöglicht wird. Der Vorteil dieses Verfahrens ist neben der genauen zylinderindividuellen Zumessung, daß das Restgas bereits am nächsten Verbrennungsvorgang teil nimmt und die oben beschriebenen Totzeiten sowie die großen Abweichungen von einer Sollvorgabe weitgehend entfallen.

Aufgrund der höheren Temperatur des intern zurückgeführten Abgases ist auch der Einfluß auf die Gemischbildung deutlicher und kann gezielter genutzt werden.

Die beschriebenen Vorteile der inneren Abgasrückführung werden bei den ersten, sich im Markt befindlichen direkteinspritzenden DI-Ottomotoren genutzt, die neben einer äußeren auch über eine innere Abgasrückführung mit Einlaß-Nockenwellenverstellung und eine Abgasreinigung mittels NOx-Speicherkatalysator aufweisen. Zur Gemischbildung kommt bei diesen Brennkraftmaschinen ein Swirlkonzept zur Ladungsbewegung zum Einsatz, bei dem den angesaugten Gasen im Zylinder eine Rotationsbewegung aufgezwungen wird, wobei die Rotationsachse annähernd parallel zur Kolbenbewegung/Zylinderachse verläuft. Dabei wird ein stehender Luftwirbel im Brennraum erzeugt, in den der Kraftstoffstrahl eingespritzt und zur Zündkerze geführt wird. Solche Brennverfahren weisen im Zusammenhang mit einem NOx-Speicherkatalysator bereits recht geringe NOx-Emissionen auf.

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, bei einer direkteinspritzenden Brennkraftmaschine mit NOx-reduzierender Abgasnachbehandlung den Brennablauf zusammen mit der Abgasnachbehandlung so zu optimieren, daß besonders niedrige NOx-Emissionswerte erhalten werden.

Gelöst wird diese Aufgabe bei der vorliegenden Erfindung mit der Kombination der Merkmale gemäß dem Anspruch 1.

Die Unteransprüche beschreiben weitere Merkmale, mit denen sich einzeln sowie in Kombination besonders günstige Emissionswerte erzielen lassen.

Erfindungsgemäß wird mit einer speziellen Kombination einzelner abgasreduzierender Schritte eine besonders niedrige Emission von Schadstoffen, insbesondere von NOx, erreicht, so daß nunmehr auch bei direkteinspritzenden Brennkraftmaschinen niedrigste Abgasnormen, wie beispielsweise D4 erreicht werden können. Möglich wird dies bei einer direkteinspritzenden Brennkraftmaschine durch eine innere Abgasrückführung (EGR), insbesondere in Kombination mit einer äußeren EGR, einer NOx-reduzierenden Abgasnachbehandlung sowie einer Drallbewegung der einströmenden (Frisch-) Gase, die überwiegend quer zur Kolbenbewegung verläuft. Vorzugsweise kommt hier eine Tumblebewegung der einströmenden Gase zum Einsatz, die vorteilhaft durch ein

Tumbleblech im Ansaugkanal erzeugt wird. Bei einer solchen Tumblebewegung stürzen die einströmenden Gase rollend in den Zylinderinnenraum, wobei die Rollbewegung um eine Achse quer zu Kolbenbewegung erfolgt. Der Einsatz eines Tumbleblechs erfolgt vorzugsweise mit einer bedarfsgerechten Umschaltung von einer Strömung mit Tumbledrall auf eine gewöhnliche Füllung des Zylinderraumes, wie es beispielsweise bei einem Lambda-1-Betrieb (Regeneration des Speicherkatalysators, hohe Motorlast) üblich ist.

Durch die Kombination der inneren EGR mit der äußeren EGR kann eine weitere Anhebung der Abgasrückführrate erreicht werden, so daß mit niedrigstem Sauerstoffüberschuß gefahren werden kann. Hierbei ist es außerdem möglich, die äußere EGR mittels eines Abgasrückführungskühlers zu kühlen, so daß die Brennraumtemperatur nicht zu hoch ansteigt. Die äußere EGR wird üblicherweise mittels eines Ventils geregelt.

16.6C.Q

Erfindungsgemäß liegt die Drallachse vorzugsweise in einem Bereich ± 15° zur Kolbenbewegung, in diesem Bereich entstehen die niedrigsten NOx-Emissionen.

Insbesondere wird erfindungsgemäß zur NOx-reduzierenden Abgasnachbehandlung ein NOx-Speicherkatalysator eingesetzt, der über mehrere Sekunden (üblicherweise bis ca. 2 min.) die Stickoxide der Abgasrohemissionen speichert, beispielsweise als Bariumnitrat, und unter Reduktion während eines Betriebes mit Lambda ≤ 1 (oder auch wenig über Lambda = 1) regeneriert wird. Solche Speicherkatalysatoren sind aus den Eingangs erwähnten europäischen Patentschriften bekannt.

Mit der vorliegenden Erfindung läßt sich besonders günstig ein NOx-Sensor nach dem NOx-reduzierenden Schritt der Abgasnachbehandlung einsetzen, insbesondere in Verbindung mit einem Speicherkatalysator. Bei den bisherigen Betriebssystemen ohne die Tumblebewegung waren leichte NOx-Durchbrüche möglich, die von dem NOx-Sensor fälschlich als zu regenerierender Speicherkatalysator ausgewertet wurden, so daß zu häufig eine Kraftstoffverbrauch steigernde Regeneration statt fand. Erst durch den Einsatz der Tumblebewegung wurden die NOx-Spitzen vermieden, so daß der NOx-Sensor nach dem Speicherkatalysator erst erfindungsgemäß verläßliche Speicherraten und damit Speicherfüllgrade des NOx-Speicherkatalysators signalisiert.

Erfindungsgemäß hat es sich gezeigt, daß zur optimalen NOx-Minderung eine möglichst gute Durchmischung des rückgeführten Abgases mit Frischluft zu beachten ist, da nur so im gesamten Brennraum die an der NOx-Bildung beteiligten Sauerstoffmoleküle teilweise durch Inertgas (Abgas) ersetzt werden können. Die Entstehung schnell brennender lokaler Zonen mit hohem Sauerstoffanteil, die überproportional zur NOx-Bildung beitragen, werden erfindungsgemäß vermieden. Diese Besonderheit ist besonders beim direkteinspritzenden Ottomotor von Bedeutung, um hier das Potential der inneren Abgasrückführung möglichst weitgehend ausnutzen zu können.

Die Erfindung wird anhand eines Ausführungsbeispiels und Figuren näher beschrieben.

Es zeigen

Figur 1: einen Brennverlauf gemäß dem Stand der Technik (Swirlkonzept);

Figur 2: den erfindungsgemäßen Brennverlauf (Tumblekonzept);

Figur 3: eine graphische Darstellung der beiden Konzepte; und

Figur 4: eine Gesamtdarstellung des erfindungsgemäßen Konzepts.

Erfindungsgemäße Untersuchungen zeigten, daß die Vermischung der Frischluft 6 mit dem im Brennraum 1 (Fig. 1a, Kolben 2 ist oben, durch gleichzeitig geöffnete Ein- und Auslaßventile (Fig. 4) verbleibt Abgas 3 im Brennraum 1) verbliebenen Abgas 3 der inneren Abgasrückführung bei der Swirlverwirbelung 7 (Drallachse im wesentlichen zur Kolbenbewegung/Zylinderachse ausgerichtet) suboptimal ist. Das Restgas 3 der inneren EGR verbleibt während des Ansaug- und Verdichtungstaktes (Fig. 1b/c) durch die Wirkung der Swirlströmung 7 in Kolbenbodennähe, das angesaugte (überwiegend Frischluft enthaltende) Frischgas 3 wird anschließend im Ansaugtakt (Fig. 1b, Kolben 2 fährt nach unten) über das Restgas 3 geschichtet. Da die swirlförmige Gasbewegung 7 nur wenig Impulse in Richtung der Kolbenbewegung aufweist, wird diese Schichtung (ohne wesentliche Durchmischung) während der Verdichtung weitgehend aufrecht erhalten (Fig. 1c Kolben fährt nach oben). Der gegen Ende der Verdichtung eingespritzte Kraftstoff 8 (Einspritzdüse nicht dargestellt) wird teilweise in fast reine

Frischluft 6, teilweise in inhomogene Mischzonen 5 mit wechselnden Frischluft-Restgas-Verhältnissen und teilweise in nahezu reines Restgas 3 eingespritzt (Fig. 1c). Während der Umsetzung (gezündet durch Zündkerze 4) können somit in der Flammfront Restgasanteile von nahe 0 % bis nahe 100 % auftreten, nur in kleinen Bereichen des Brennraums 1 liegt lokal der annähernd optimale Restgasanteil vor, obwohl der globale Restgasanteil durchaus dem Soll-Vorgaben entsprechen kann. In den Zonen mit keinem oder geringem Restgasanteil verbrennt der Kraftstoffanteil schnell und bei hohen Temperaturen, so daß hier keine nennenswerte NOx-Minderung auftritt. In den Zonen mit sehr hohem Restgasanteil bricht die Kraftstoffumsetzung zusammen, so daß das Abgas neben einer nur geringen NOx-Minderung erhöhte HC-Emissionen und eine Verminderung der abgegebenen Arbeit aufweisen kann. Daneben kann ein Verbrauchsanstieg sowie eine Laufruheverschlechterung auftreten, die zu einer Rücknahme der Sollvorgabe für die Abgasrückführrate führen und damit das NOx-Minderungspotential weiter einengen. Grundsätzlich ist es auch bei der Swirlbewegung zwar möglich diese Schichtung zu berücksichtigen, indem beispielsweise der Kolbenboden so ausgebildet wird, daß entweder bei der Kompression wieder eine Verwirbelung eintritt oder der eingespritzte Strahl in einen möglichst homogenen Bereich gelangt, erfindungsgemäß hat sich jedoch herausgestellt, daß durch Umstellung auf den Tumbledrall bessere, d. h. niedrigere NOx-Emissionswerte, insbesondere in Verbindung mit einem NOx-Sensor, erreicht werden können.

Die entstehenden höheren HC- und NOx-Emissionen können je nach Abgaskonzept, insbesondere durch selektive katalytische Reduktion, d. h. gegenseitige Reduktion und Oxidation, vermindert werden, so daß insgesamt wieder relativ niedrige Abgasemissionswerte erreicht werden können, dennoch geht dies zu Lasten des Verbrauchs und der Laufruhe der Brennkraftmaschine.

Wie in Fig. 2 dargestellt, erfolgt erfindungsgemäß auch eine innere Abgasrückführung (wie in Fig. 1) über Verstellung der Einlaß-Nockenwelle jedoch mit einem Tumble-Ladungsbewegungskonzept 17 (die Rotationsachse des angesaugten Gases liegt weitgehend quer zur Kolbenbewegung). Zu Beginn des Ansaugtaktes (Fig. 2a, Kolben 12 ist oben) befindet sich ebenso wie bei Fig. 1a ein hoher Restgasanteil 13 im Zylinderraum 11. Gegenüber dem Stand der Technik weist das erfindungsgemäße Verfahren jedoch den Vorteil auf, daß die anschließende Ladungsbewegung (Fig. 2b) zu einer intensiven Durchmischung des Restabgasanteils 13 mit dem angesaugten

Frischgas 16 (gegebenenfalls angereichert mit Abgas durch die äußere Abgasrückführung) führt. Wie aus Fig. 2c ersichtlich, trifft der eingespritzte Kraftstoff 18 somit auf ein Gasgemisch, dessen lokaler Restgasanteil nur wenig vom durchschnittlichen (globalen) Restabgasanteil abweicht (weitgehend homogene Mischung 15). Dies verhindert ein Erlöschen der Flamme (gezündet über Zündkerze 14) aufgrund zu hoher lokaler Restabgasanteile und führt gleichzeitig zu einer idealen NOx-Minderung im Rohabgas ohne Verschlechterung der HC-Emissionen bei hoher Laufruhe und niedrigem Verbrauch. Hierdurch können höhere Soll-Vorgaben für den Restabgasanteil im Frischgas gesetzt werden.

Dies ist in Fig. 3 dargestellt, aus der die geringere Streuweite der lokalen Abweichung des Restabgasanteils im Brennraum ersichtlich ist. Mit 30 ist der globale Restabgasanteil im Brennraum dargestellt. 31 zeigt den unerwünschten Bereich zu geringer NOx-Minderung (zu viel O₂), 32 zeigt den unerwünschten Bereich mangelnder Kraftstoffumsetzung (CO/HC-Entstehung, zu viel Abgas). Kurve 33 steht für das Tumblekonzept, Kurve 34 zeigt höhere Inhomogenität beim Swirlkonzept. Erfindungsgemäß wird auch bei einer hohen Abgasrückführungsrate eine lokale Überschreitung des maximal zulässigen Restabgasanteiles beim Tumblekonzept weitestgehend vermieden.

Das in Fig. 4 dargestellte Gesamtkonzept zeigt einen Ausschnitt aus der Brennkraftmaschine 50, die einen Frischlufteinlaßkanal 51 aufweist, durch den im Schichtladungsbetrieb die einströmenden Frischgase zusammen mit über eine Abgasrückführungsleitung 68 zurückgeführten Abgasen über ein Tumbleblech 52 in einer Tumbleströmung 17 in den Brennraum 11 gelangt sind. Die rückgeführten Abgase werden über ein Ventil 67 von der Motorsteuerung 66 entsprechend den Betriebsbedingungen kontrolliert und werden zudem über einen EGR-Kühler 69 gekühlt. Dargestellt ist der Verdichtungstakt wie in Fig. 2c, in dem der Kraftstoff 18 eingespritzt wird. Die Brennkraftmaschine 50 weist weiterhin eine Einlaßnockenwelle 55 und eine Auslaßnockenwelle 56 auf, die über Schlepphebel 54 bzw. 57 die Einlaßventile 53 bzw. Auslaßventile 59 tätigen. Untergebracht sind diese im Zylinderkopf 58. Durch Offenstellung der Ventile 53 und 59 wird die Füllung des Brennraums 11 mit Abgas 13 (Fig. 2a) erreicht. Während des Kompressionsvorgangs sind die Ventile 53 und 59 geschlossen.

A6R

Nach erfolgter Verbrennung fährt der Kolben 12 wieder nach unten und die Auslaßventile 59 werden geöffnet, so daß die Abgase 60 in den Abgaskrümmer 70 Hierbei strömen sie an einer Lambdasonde 61 vorbei, die als Breitbandlambdasonde ausgelegt ist und zur Bestimmung des Lambdawertes von fett bis mager dient. Anschließend durchströmen die Abgase 60 einen Vorkatalysator 62, der als 3-Wege-Katalysator ausgebildet ist. Hierbei können bereits CO und HC mit dem vorhandenen Sauerstoff zu CO2 und H2O umgesetzt werden, außerdem erfolgt eine Oxidation von NO zu NO2. Nach dem Vorkatalysator 62 ist ein Temperatursensor 63 angeordnet, der der Überwachung (OBD) des Katalysators 62 dient. Im weiteren Verlauf strömen die Abgase in einen NOx-Speicherkatalysator 64, der die Stickoxide insbesondere absorbiert. Mit steigendem Füllgrad erfolgt ein zunehmender NOx-Schlupf durch den NOx-Speicherkatalysator 64, der von dem NOx-Sensor 65 erfaßt wird. Dieses Signal wird von der Motorsteuerung 66 dahingehend ausgewertet, daß bei Überschreitung eines bestimmten Wertes eine Regeneration Speicherkatalysators 64 zu erfolgen hat. Dies erfolgt durch einen kurzzeitigen (bis ca. 5 sek.) Fettbetrieb der Brennkraftmaschine 50, wobei H2, CO und HC in den NOx-Speicherkatalysator 64 gelangen und mit den unter diesen Betriebsbedingungen freigesetzten NOx zu $N_{2^{\dagger}}$ H_2 O und CO $_2$ reagieren. Anschließend wird wieder auf Magerbetrieb umgestellt.

Die Regeneration wie auch ein Hochlastbetrieb werden vorteilhaft unter homogenen Betriebsbedingungen der Brennkraftmaschine 50 durchgeführt, bei denen die Anströmung 71 des Tumbleblechs 52 flachgestellt wird (an die Wandung des Einlaßkanals 51 gelegt), so daß die Frischgase des Tumbleblechs 52 vorbeiströmen und hierdurch kein Tumbledrall im Brennraum 11 erfolgt.

Bei einer direkteinspritzenden Brennkraftmaschine, insbesondere einem Ottomotor, mit geschichtetem Magerbetrieb und innerer Abgasrückführung ist eine NOx-reduzierende Abgasnachbehandlung mittels eines NOx-Speicherkatalysators vorgesehen. Zur Erzielung höchstmöglicher Abgasrückführungsraten bei niedrigsten HC- und NOx-Emissionswerten ist für die einströmenden Frischgase, die gegebenenfalls rückgeführtes Abgas einer äußeren Abgasrückführung enthalten können, eine Tumbleströmung vorgesehen, so daß die Drallachse der einströmenden Frischgase wird eine weitgehend Kolbenbewegung verläuft. Hierdurch quer zur

- 9 -

emissionsmindernde optimale Vermischung des Zylinderinnenraums beim geschichteten Magerbetrieb erreicht.

PATENTANSPRÜCHE

- Direkteinspritzende Brennkraftmaschine mit einer NOx-reduzierenden Abgasnachbehandlung, einer inneren Abgasrückführung, einem geschichteten Magerbetrieb und einem Drall im einströmenden Frischgas, dadurch gekennzeichnet, daß der Drall eine Drallachse hat, die überwiegend quer zur Kolbenbewegung verläuft.
- 2. Brennkraftmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Drall eine Tumblebewegung ist.
- Brennkraftmaschine nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß
 der Drall durch ein Tumbleblech im Ansaugkanal erzeugt ist.
- 4. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sie fremdgezündet bzw. ein Ottomotor ist.
- 5. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sie zusätzlich eine äußere Abgasrückführung hat.
- 6. Brennkraftmaschine nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß die äußere Abgasrückführung gekühlt und/oder mit einem Regelventil versehen ist.
- 7. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Drallachse im Bereich 75° bis 105° zur Kolbenbewegung liegt.

- 8. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Abgasnachbehandlung mittels eines NOx-Speicherkatalysators erfolgt.
- 9. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Abgasnachbehandlung durch einen NOx-Sensor kontrolliert erfolgt.
- 10. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die innere Abgasrückführung durch Verstellen der Einlaßventilöffnungszeiten in Richtung früh erfolgt.

ZUSAMMENFASSUNG

Direkteinspritzende Brennkraftmaschine mit NOx-reduzierter Emission

Bei einer direkteinspritzenden Brennkraftmaschine, insbesondere einem Ottomotor, mit beschichtetem Magerbetrieb und innerer Abgasrückführung ist eine NOx-reduzierende Abgasnachbehandlung mittels eines NOx-Speicherkatalysators vorgesehen. Zur Erzielung höchstmöglicher Abgasrückführungsraten bei niedrigsten HC- und NOx-Emissionswerten ist für die einströmenden Frischgase, die gegebenenfalls rückgeführtes Abgas einer äußeren Abgasrückführung enthalten können, eine Tumbleströmung vorgesehen, so daß die Drallachse der einströmenden Frischgase weitgehend Kolbenbewegung quer zur Hierdurch verläuft. eine emissionsmindernde optimale Vermischung des Zylinderinnenraums beim geschichteten Magerbetrieb erreicht.

(Fig. 2)

1/4

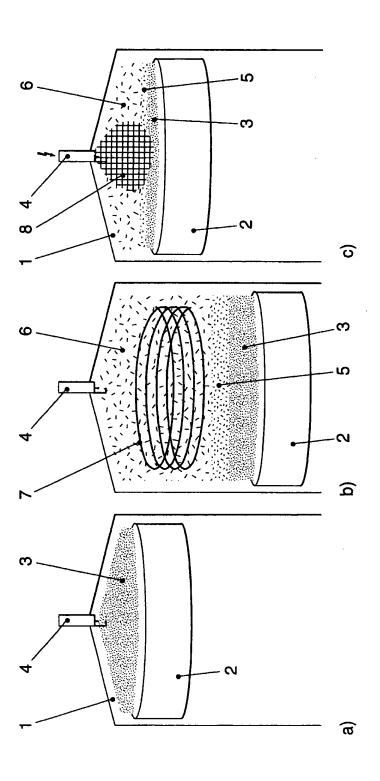


FIG.

2/4

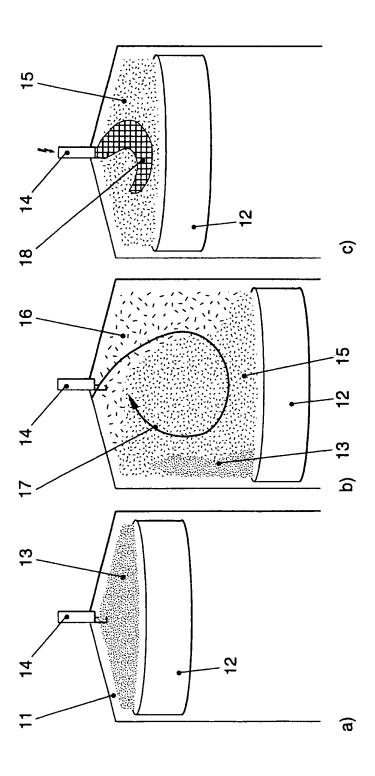


FIG. 2

2/4

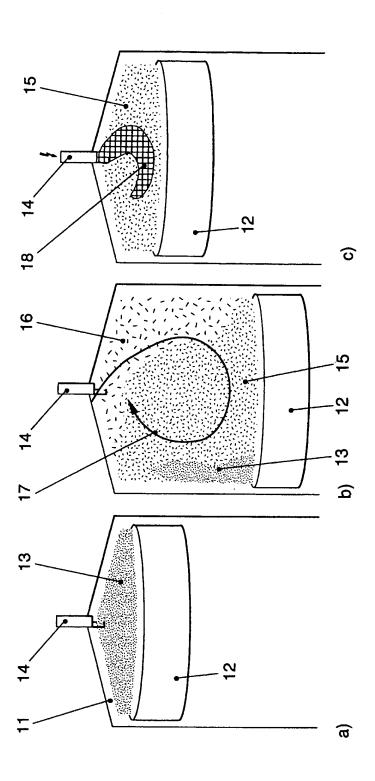
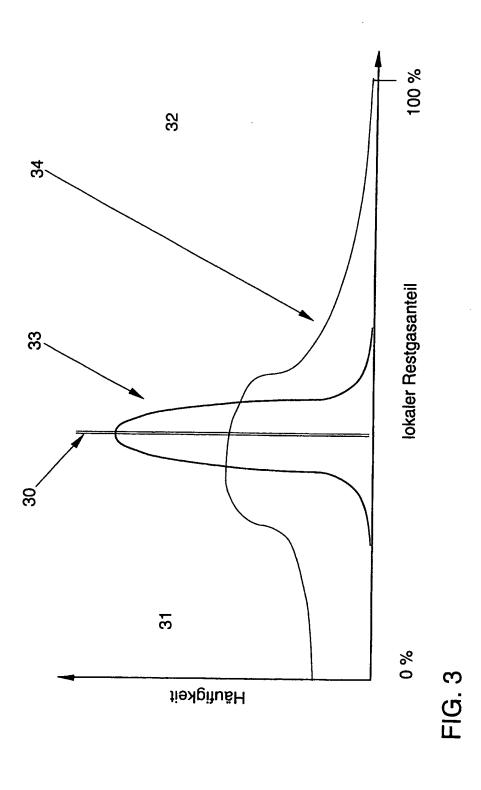


FIG. 2

3/4



4/4

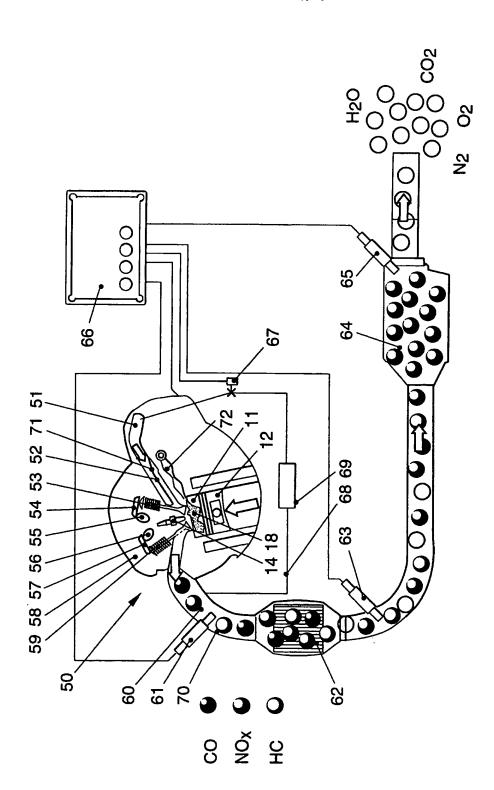


FIG. 4

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts K 8379 PCT	Recherchenberi	siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5		
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)		
PCT/EP 00/09440	27/09/2000	06/10/1999		
Anmelder				
VOLKSWAGEN et al.				
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem In		örde erstellt und wird dem Anmelder gemäß		
Dieser internationale Recherchenbericht umfa X Darüber hinaus liegt ihm jev	_	r. annten Unterlagen zum Stand der Technik bei.		
Grundlage des Berichts				
	rnationale Recherche auf der Grundlage o Jereicht wurde, sofern unter diesem Punkt	ler internationalen Anmeldung in der Sprache nichts anderes angegeben ist.		
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))		orde eingereichten Übersetzung der internationalen		
	n Anmeldung offenbarten Nucleotid- und Sequenzprotokolls durchgeführt worden, da	d/oder Aminosäuresequenz ist die internationale as		
	ldung in Schriflicher Form enthalten ist.			
	onalen Anmeldung in computerlesbarer Fo	•		
	h in schriftlicher Form eingereicht worden			
1 H	h in computerlesbarer Form eingereicht w			
	im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde v	protokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der orgelegt.		
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten Informatior	nen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,		
2. Bestimmte Ansprüche ha	ben sich als nicht recherchierbar erwie	sen (siehe Feld I).		
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld II).			
Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfir	dung			
X wird der vom Anmelder eing	gereichte Wortlaut genehmigt.			
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgesetzt:			
		•		
		·		
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung	taka wa mana a a a a a a a a a a a a a a a a a			
wurde der Wortlaut nach Re	innerhalb eines Monats nach dem Datur	Fassung von der Behörde festgesetzt. Der n der Absendung dieses internationalen		
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen	ist mit der Zusammenfassung zu veröffent	,		
X wie vom Anmelder vorgesch	hlagen	keine der Abb.		
	ine Abbildung vorgeschlagen hat.			
weil diese Abbildung die Er	findung besser kennzeichnet.			

INTERNATIONALER PECHERCHENBERICHT

Internation Aktenzeichen PCT/EI 30/09440

a. Klassifizierung des anmeldungsgegenstandes IPK 7 F02B17/00

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchlerter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7 F02B F02D

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, PAJ

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Y	US 5 918 577 A (MARTELLI RONALD LEE ET AL) 6. Juli 1999 (1999-07-06)	1,2,4-8
A	Spalte 1, Zeile 10 -Spalte 2, Zeile 58 Spalte 3, Zeile 18 -Spalte 5, Zeile 23; Abbildungen 1-3,7,8	3,10
Y	EP 0 897 741 A (HONDA MOTOR CO LTD) 24. Februar 1999 (1999-02-24) Seite 3, Zeile 14 -Seite 3, Zeile 56; Abbildungen 1-3	1,2,4-8
A	GB 2 328 975 A (FORD GLOBAL TECH INC) 10. März 1999 (1999-03-10) Seite 5, Zeile 1 -Seite 7, Zeile 10; Abbildungen 1-3	1,10
	· -/	

X Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröftentlicht worden ist 	 *T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidlert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkelt beruhend betrachtet werden *Y* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
14. Dezember 2000	21/12/2000
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Riiswijk	Bevollmächtigter Bediensteter
NL - 220 11 Filswift Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Marsano, F

Formblatt PCT/ISA/210 (Blatt 2) (Juli 1992)

1

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internation ktenzeichen
PCT/E J/09440

		PCI/EI	
C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komme	enden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Α	GB 2 317 644 A (META MOTOREN ENERGIETECH) 1. April 1998 (1998-04-01) Seite 1, Zeile 1 -Seite 3, Zeile 34; Abbildung 1		1
A	FR 2 703 107 A (ARLAUD ROGER) 30. September 1994 (1994-09-30) Seite 3, Zeile 32 -Seite 5, Zeile 33; Abbildungen 1,2		1
A	US 5 322 043 A (LLOYD RODNEY J ET AL) 21. Juni 1994 (1994-06-21) Zusammenfassung; Abbildung 1		3

1

INTERNATIONALER REQUERCHENBERICHT Angaben zu Veröffentlichungen, die

ben Patentfamilie gehören

PCT/Er 0/09440

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung	
US 5918577	Α	06-07-1999	KEINE		
EP 0897741	Α	24-02-1999	JP 11062717 A	05-03-1999	
GB 2328975	Α	10-03-1999	WO 9911916 A	11-03-1999	
GB 2317644	Α	01-04-1998	DE 19635886 A JP 10089077 A US 6009861 A	05-03-1998 07-04-1998 04-01-2000	
FR 2703107	Α	30-09-1994	KEINE		
US 5322043	Α	21-06-1994	KEINE		

PCT

ANTRAG

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens behandelt wird.

Vom	Anmeldeamt	auszufüllen

PCT/EP 0 0 / 0 9 4 4 0

Internationales Aktenzeichen

2 7 SEP 2000

Internationales Anmeldedatum

EUROPEAN PATENT OFFICE PCT INTERNATIONAL APPLICATION

Name des Annieldeamts und "PCT International Application"

	Aktenzeichen des Anmel (max. 12 Zeichen)	ders oder Anwalts (Jalls gewunscht) K 8379 PCT
Feld Nr. 1 BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG		
Direkteinspritzende Brennkraftmaschine mit NOx-redu	uzierter Emission	
Feld Nr. II ANMELDER		
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen volls Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben Anschrift angegebene Staat ist der Maat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anme Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	ständige amtliche Bezeichnung. 1. Der in diesem Feld in der Iders, sofern nachstehend kein	Diese Person ist gleichzeitig Erfinder
VOLKSWAGEN Aktiengesellschaft		Telefontr.: 05361/929061
D-38436 Wolfsburg Deutschland	·	Telefaxnr.: 05361/930607
		Fernschreibnr.:
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Sta DE	at):
Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten		nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten
Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEIT	ERE) ERFINDER	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen volls Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anme Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	ständige amtliche Bezeichnung. 1. Der in diesem Feld in der Iders, sofern nachstehend kein	Diese Person ist:
POTT, Ekkehard Westring 33		Anmelder und Erfinder
D-38518 Gifhorn Deutschland		nur Erlinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angahen nicht nötig.)
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Sta DE	at):
Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Sta	taaten mit Ausnahme aten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf eine	em Fortsetzungsblatt angeş	geben.
Feld Nr. IV ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRE	TER; ODER ZUSTELI	ANSCHRIFT
Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um f vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigens	ùr den (die) Anmelder schaft zu handeln als:	Anwalt gemeinsamer Vertreter
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Pers Bezeichnung, Bei der Anschrift sind die Postleitze anzugeben.)	onen vollständige amtliche ahl und der Name des Staats	Telefonnr.: 05361/929061
V O L K S W A G E N Aktiengesellschaft Brieffach 1770		Telefaxnr.: 05361/939607
D-38436 Wolfsburg Deutschland		Fernschreibnr.:
Zustellanschrift: Dieses Kästehen ist anzukreuzen, wenn ke obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben ist.	in Anwalt oder gemeinsam	ner Vertreter bestellt ist und statt dessen im





Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER								
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so sollte dieses Blatt dem Antrag nicht beigefügt werden.								
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollst Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnstizes des Anmele Staat des Sitzes oder Wohnstizes angegeben ist.) KREBS, Rudolf Peiner Str. 95 D-38176 Wendeburg Deutschland	D'an Danielle							
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (St DE	aat):						
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Sta	aaten mit Ausnahme aten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten						
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen vollst. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmeld Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.) STIEBELS, Bernd In den Ackern 5 D-38528 Adenbüttel Deutschland	ändige amtliche Bezeichnung. Der in diesem Feld in der lers, sofern nachstehend kein	Diese Person ist: nur Anmelder Anmelder und Erfinder nur Erfinder (Wird dieses Kästehen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)						
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (St DE	aat):						
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsst für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Sta	aaten mit Ausnahme aten von Amerika	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten						
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen vollst. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmela Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	ändige amtliche Bezeichnung. Der in diesem Feld in der lers, sofern nachstehend kein	Diese Person ist: nur Anmelder Anmelder und Erfinder nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht notig.)						
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Sta	nat):						
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsstaten alle Bestimmungsstaten der Vereinigten Staat	aaten mit Ausnahme tien von Amerika	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Arnerika angegebenen Staaten						
Nume und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollstä Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelde Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	indige amtliche Bezeichnung. Der in diesem Feld in der ers, sofern nachstehend kein	Diese Person ist:						
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Sta	at):						
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Staa		nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten						
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einen	n zusätzlichen Fortsetzur	ngsblaπ angegeben.						

Blatt Nr. 3.

18	

	a .vr							
Die folgenden Bestimmungen nach Regel 4.9 Absatz a werden hiermit vorgenommen (bitte die entsprechenden Kästehen ankreuzen; wenigstens ein Kästehen muß angekreuzt werden):								
Regionales Patent								
	AP	ARIPO-Patent: GH Ghana, GM Gambia, KE Kei SI, Sierra Leone, SZ Swasiland, TZ Vereinigte Republik Vertragsstaatdes Harare-Protokolls unddes PCT ist	iia. Ta	LS nsani	Lesotho, MW Malawi, MZ Mosambik, SD Sudan, a, UG Uganda, ZW Simbabwe und jeder weitere Staat, der			
	EA	A Furasisches Patent: AM Armenien. AZ Aserbaidschan. BY Belarus. KG Kirgisistan. KZ Kasachstan. MD Republik Moldau. RU Russische Föderation. TJ Tadschikistan. TM Turkmenistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Eurasischen Patentilberninkommensund des PCT ist						
×	EP	Europäisches Patent: AT Österreich, BE Belgi DE Deutschland, DK Dänemark, ES Spanien. FI Finnle	en, ind.	CH FR I	und LI Schweiz und Liechtenstein, CY Zypern, Frankreich, GB Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, nde. PT Portugal, SE Schweden und jeder weitere Staat, Poct ier.			
		der Vertragsstaat des Europaischen Patentubereutkonunen	Sun	iu ues	ret ist			
		GA Gabun, GN Guinea, GW Guinea-Bissau, ML Mah, und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat der OAPl und des wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben)	PC	R Ma T ist()	he Republik. CG Kongo, CI Côte d'Ivoire. CM Kamerun, uretanien, NE Niger, SN Senegal, TD Tschad. TG Togo falls eine andere Schutzrechtsan oder ein sonstiges Verfahren gewünscht			
		les Patent ifalls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges V	erfal					
	ΑE	Vereinigte Arabische Emirate	Ш	LC	Saint Lucia			
	\mathbf{AG}	Antigua und Barbuda		LK	Sri Lanka			
	ΛL	Albanien		LR	Liberia			
П	$\mathbf{A}\mathbf{M}$	Armenien		LS	Lesotho			
$\bar{\Box}$	ΛT	Österreich		LT	Litauen			
Π		Australien	$\overline{\Box}$		Luxemburg			
П	A 7	Aserbaidschan	\Box		Lettland			
H		Bosnien-Herzegowina	ŏ		Marokko			
)[Barbados	ĭ		Republik Moldau			
			=					
		Bulgarien			Madagaskar			
Ш		Brasilien			Die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien			
	BY	Belarus	브		Mongolei			
	BZ	Belize	Ш		V Malawi			
	CA	Kanada		MX	Mexiko			
	CH	und LI Schweiz und Liechtenstein		MZ	Mosambik			
×	CN	China		NO	Norwegen			
$\bar{\Box}$	CR	Costa Rica		NZ	Neuseeland			
\Box	CU	Kuba	$\bar{\Box}$		Polen			
님		Tschechische Republik	$\bar{\Box}$		Portugal			
		Deutschland	ŏ	RO				
		Dänemark	Ξ		Russische Föderation			
2			=					
片		Dominica Algerien		SD	Sudan			
님		-			Schweden			
Н		Estland		SG	Singapur			
Ц	ES	Spanien	Ц	SI	Slowenien			
Ш	FI	Finnland	Ш		Slowakei			
_		Vereinigtes Königreich			Sierra Leone			
	GD	Grenada		TJ	Tadschikistan			
	GE	Georgien		TM	Turkmenistan			
	GH	Ghana		TR	Türkei			
	GM	Gambia		TT	Trinidad und Tobago			
	HR	Kroatien		TZ	Vereinigte Republik Tansania			
$\overline{\Box}$	HU	Ungam	$\bar{\Box}$		Ukraine			
\sqcap	ID	Indonesien	$\overline{\Box}$		Uganda			
$\overline{\Box}$	11.	Israel		us	Vereinigte Staaten von Amerika			
Ĭ	IN	Indien	ŏ		Usbekistan			
	ß				Vietnam			
	_	Island Japan	ă		Jugoslawien			
K	.IP		=					
]		Kenia	H		Südafrika			
	KG	Kirgisistan	Ш	ZW	Simbabwe			
Ц	KP	Demokratische Volksrepublik Korea			n für die Bestimmung von Staaten, die dem PCT nach der			
		Republik Korea	∨e:		ntlichung dieses Formblatts beigetreten sind:			
Ü.		Kasachstan	L					
Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen: Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der im Zusatzfeld genannten Bestimmungen, die von dieser Erklärung ausgenommen sind. Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung. die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die Bestätigung seinschließlich der Gebühren) muß beim Anmeldeamt								
inne	rhalh	der Frist von 15 Monaten eingehen.)						

Siehe Anmerkungen zu diesem Antragsformular

Blatt Nr	r. :	٥

Feld Nr. VI PRIORITĀTS	ANSPRUCH		Weitere	Prioritätsansprüche sind	im Zusatzfeld angegeben.	
Anmeldedatum	Aktenzeichen		Ist die frühere Anmeldung eine:			
der früheren Anmeldung (Tag/Monat/Jahr)	der früheren Anmeldu	nationale	Anmeldung: Staat	regionale Anmeldung:* regionales Amt	internationale Anmeldung: Anmeldeamt	
7.cile (1) (06/10/99) 0 6 0 C 1 1999	199 48 298.5		DE			
Zeile (2)						
Zeile (3)	- 4	`				
dem Amt eingereicht worde	neldung(en) zu erstellen u n ist(sind), das für die Zwe	nd dem internati cke dieser interi	ionalen Büro zı vationalen Anm	ı übermitteln (nur falls die eldung Anmeldeamı isi)	frühere Anmeldung (en) bei Staat angegeben werden, der	
* Falls es sich bei der früheren Ann Mitgliedstaat der Pariser Verbands				für den die frühere Anmeldu	ng eingereicht wurde.	
Feld Nr. VII INTERNATION Wahl der internationalen Recherce	ONALE RECHERCHI			nissa ainer friiheren Pacher	che; Bezugnahme auf diese	
falls zwei oder mehr als zwei inte sehörden für die Ausführung der int zuständig sind, gehen Sie die von Ihne der Zweihuchstuben-Code kann henu	rnationale Recherchen- ernationalen Recherche in gewählte Behörde an:	rühere Recherch beantragt oder vo	ne (falls eine früi n ihr durchgefül	here Recherche bei der intern in worden ist):	ationalen Recherchenbehörde	
ISA/	in werden).	Oatum <i>(Tag/Mo</i>	nal/Jahr)	Aktenzeichen	Staat (oder regionales Amt)	
Feld Nr. VIII KONTROLLI	STE: EINREICHUN	GSSPRACHE	<u>. </u>			
Diese internationale Anmeldung die folgende Anzahl von Blätte	g enthält Dieser interna	tionalen Anme	ldung liegen	die nachstehend angekre	uzten Unterlagen bei:	
Antrag :4	1. 🖭 Dian 1	ür die Gebühre derte unterzeic		·ht		
Beschreibung (ohne	1 —			Aktenzeichen (falls vor	handen):	
Sequenzprotokollteil) :9	1 -	ndung für das l				
Ansprüche :2	1 = 1	ätsbeleg(e), in				
Zusammenfassung : ₁ Zeichnungen :4	folgen	de Zeilennumi	ner gekennze	ichnet:	0 1	
Sequenzprotokollteil	ı —	-		nmeldung in die folgende Mikroorganismen oderand	: Spracne: lerem biologischen Material	
der Beschreibung :	1 -	-	-	=	computerlesbarer Form	
Blattzahl insgesamt :20		ge (einzeln auf		•	·	
Abbildung der Zeichnungen, de mitder Zusammenfassung veröffentlicht werden soll (Nr.):	Fig. 2	Sprache, indereinternationale Ai eingereicht wird	die meldung DE			
Feld Nr. IX UNTERSCHRI	FT DES ANMELDER	S ODER DES	ANWALTS			
Der Name jeder unterzeichnend aus dem Autrag ergibt, in welch	en Person ist neben der U ier Eigenschaft die Pers	nterschrift zu v on unterzeichn	viederholen, u et.	nd es ist anzugeben, sofer	n sich dies nicht eindeutig	
VOLKSWAGEN A						
28426 Waltching						
U.V. Kinn	~					
Dr. v. Biedersee 33106						
1 Dubun dan satuliahlishan Di	••	n Anmeldeamt		(0 = 00 ====	2. Zeichnungen	
Datum des tatsächlichen Ein internationalen Anmeldung:	ngangs dieser 27	SEP 2000		(2 7. 09. 2001	/ Luge-	
 Geändertes Eingangsdatum a fristgerecht eingegangener U zur Vervollständigung dieser 	Interlagen oder Zeichnu	ingen		•	gangen:	
 Datum des fristgerechten Ein Richtigstellungen nach Artik 					gegangen:	
5. Internationale Recherchenbe. (falls zwei oder mehr zuständ			6. Uber Zahl	mittlung des Rechercher ung der Recherchengebü	nexemplars bis zur ihr aufgeschoben	
	Vom Int	ernationalen B	üro auszufülle	en		
Datum des Eingangs des Akte beim Internationalen Büro:	enexemplars					







Office européen des brevets

Datum / Date 27.09.00

EPA / EPO / OEB : D-80298 München	
VOLKSWAGEN AG BRIEFFACH 1770	Nr. der Anmeldung / Application No. / Demande de brevet no PCT/EP 0 0 / 0 9 4 4 0
D- 38436 WOLF SB. erl. Dat.	Tag des Eingangs / Date of receipt / Date de réception 27.09.00
EZP 2 9. Sep. 2000	Zeichen des Anmelders / Vertreter - Applicant / Representative ref. no Référence du demandeur ou du mandataire
erl. Dat.	K 8379 PCT

Empfangsbescheinigung / Receipt for documents / Récépissé de documents

Das Europäische Patentamt bescheinigt hiermit den Empfang folgender Dokumente: The European Patent Office hereby acknowledges the receipt of the following: L'Office européen des brevets accuse réception des documents indiqués ci-dessous:

Anmelder / Applicant / Demandeur : VOLKSWAGEN AG

۹.		mationale Anmeldung / International application / ande internationale	Stückzahl / No. of copies / Nombre d'exemplaires			
	X	Antrag / Request / Requête	_1_	X	Kopie der allgemeine Copy of general powe Copie du povoir géné	er of attorney
	X	Beschreibung (ohne Sequenzprotokoliteil) Description (excluding sequence listing part) Description (sauf partie réservée au listage des séquences	3	X	Prioritätsbeleg(e) Priority document(s) Document(s) de priority	
	X	Patentansprüche / Claim(s) / Revendication(s)	3	X	Blatt für die Gebühre Fee calculation sheel	i
	X	Zusammenfassung / Abstract / Abrégé	3	_	Feuille de calcul des	taxes
	X	Zeichnung(en) / Drawing(s) / Dessin(s)		X	Abbuchungsauftrag Debit order Ordre de débit	Währung/Currency/Monnaie Betrag/Amount/Montant
		Sequenzprotokoliteil der Beschreibung				DM 3880,34
		Sequence listing part of description Partie de la description réservée au listage des séquences			Scheck Cheque Chèques	Ausfüllung freigestellt / Optional / facultatif
		Diskette / Disquette			Sonstige Unterlagen Other documents (sp Autres documents (p	pecify)
В.		efügte Dokumente / Accompanying documents / nents joints		-		
	X	Gesonderte unterzeichnete Vollmacht Separate signed power of attorney Pouvoir distinct signé		_		

Die genannten Unterlagen sind am oben genannten Tag eingegangen. Die in der Kontrolliste (Feld VIII) des PCT-Antragformulars RO/101 angegebenen Blattzahlen wurden bei Eingang nicht geprüft. Die Anmeldung hat ebenfalls oben angeführte Anmeldenummer erhalten / The said items were received on the date indicated above. No check was made on receipt that the number of sheets indicated in the check list (box VIII) of the PCT Request Form RO/101 were correct. The application has been assigned the above-indicated application number / Les documents mentionnées ont été reçus à la date indiquée. L'exactitude du nombre de feuilles indiqué au bordereau (cadre VIII) du formulaire de requête PCT RO/101 n'a pas été contrôlée lors du dépot. Le numéro figurant ci-dessus a été attribué à la demande de brevet.

Unterschrift / Amtsstempel / Signature / Official Stamp / Signature

Europäisches Patentamt
Europeen Patent Office
Office européen das brevets
Ohet official D-80/293 München

D. Rais Passinhas



VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

			Anmelders oder Anwalts 011 Re	WEITERES VORG		ilung über die Übersendung des internationalen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
Inter	nationa	les Al	rtenzeichen	Internationales Anmelde	datum(Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)
РСТ	T/EP0	0/09	440	27/09/2000		06/10/1999
F02	B17/C	0	entklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation un	d IPK	
			rnationale vorläufige Prü stellt und wird dem Anm			onalen vorläufigen Prüfung beauftragten
2.	Dieser	BEF	RICHT umfaßt insgesamt	4 Blätter einschließlic	h dieses Deckblatts.	
	ur Be	nd/od ehörd	er Zeichnungen, die geä de vorgenommenen Beri	indert wurden und diese chtigungen (siehe Rege	em Bericht zugrunde	itter mit Beschreibungen, Ansprüchen liegen, und/oder Blätter mit vor dieser tt 607 der Verwaitungsrichtlinien zum PCT).
	Diese	Anla	gen umfassen insgesam	t 4 Blätter.		
3.	Dieser	Beri	cht enthält Angaben zu f	olgenden Punkten:		
	ı	×	Grundlage des Berichts	;		
	II		-			
	Ш		Keine Erstellung eines	Gutachtens über Neuh	eit, erfinderische Täti	gkeit und gewerbliche Anwendbarkeit
	IV		Mangelnde Einheitlichk	eit der Erfindung		
	٧	×				, der erfinderischen Tätigkeit und der zung dieser Feststellung
	VI		Bestimmte angeführte U	Jnterlagen		
	VII		Bestimmte Mängel der	internationalen Anmeld	ung	
	VIII	×	Bestimmte Bemerkunge	en zur internationalen A	nmeldung	
Datur	m der E	inreid	hung des Antrags		Datum der Fertigstellu	ing dieses Berichts
26/0	04/200)1			30.11.2001	
		uftrag	schrift der mit der internation ten Behörde:	nalen vorläufigen	Bevollmächtigter Bedi	ensteter (a) Company (a) Compa
	9)	D-80	päisches Patentamt 298 München +49 89 2399 - 0 Tx: 523656	epmu d	Gesell, J	A STATE OF THE STA
]		Fax:	+49 89 2399 - 4465		Tel. Nr. +49 89 2399 2	2712

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/09440

l.	Gru	ndlage des Berich	nts			
1.	Auf eing	forderung nach Arti	ndteile der internationalen Anme kel 14 hin vorgelegt wurden, ge hm nicht beigefügt, weil sie keind :	lten im Rahm	en dieses Berichts als	"ursprünglich
	1,2,	4-9	ursprüngliche Fassung			
	3,3	a	eingegangen am	19/11/2001	mit Schreiben vom	15/11/2001
	Pat	entansprüche, Nr.	:			
	1-1	I	eingegangen am	19/11/2001	mit Schreiben vom	15/11/2001
	Zeid	chnungen, Blätter:	:			
	1/4-	4/4	ursprüngliche Fassung			
2.	die i	nternationale Anme	ne: Alle vorstehend genannten E eldung eingereicht worden ist, zo hts anderes angegeben ist.			
		Bestandteile stande ereicht; dabei hand	en der Behörde in der Sprache: delt es sich um	zur Verfügu	ng bzw. wurden in dies	ser Sprache
		die Sprache der Ül Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zwecke d	der internation	nalen Recherche einge	ereicht worden ist (nach
		die Veröffentlichun	gssprache der internationalen A	nmeldung (n	ach Regel 48.3(b)).	
		die Sprache der Ül ist (nach Regel 55.	bersetzung, die für die Zwecke o 2 und/oder 55.3).	der internation	nalen vorläufigen Prüfu	ung eingereicht worden
3.			nternationalen Anmeldung offen e Prüfung auf der Grundlage de			

in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.

Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.

□ bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.

bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.

□ zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.

☐ Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den

Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen

Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.



Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/09440

4.	Auf	grund der Änderunger	sind folgende	U	nterlagen fort	gefallen:					
	_ _ _	Beschreibung, Ansprüche, Zeichnungen,	Seiten: Nr.: Blatt:								
5.		Dieser Bericht ist ohr angegebenen Gründ eingereichten Fassur (Auf Ersatzblätter, die beizufügen).	en nach Auffas ng hinausgeher	su 1 (ng der Behör Regel 70.2(c)	de über de)).	en Offenb	oarungsge	ehalt in o	der urspr	ünglich
6.	Etwa	aige zusätzliche Bem	erkungen:								
		ründete Feststellung erblichen Anwendb									eit und der
1.	Fest	tstellung									
	Neu	heit (N)	Ja: Nei	n:	Ansprüche Ansprüche	1 -11					
	Erfir	nderische Tätigkeit (E		n:	Ansprüche Ansprüche	1 -11					
	Gew	verbliche Anwendbark		n:	Ansprüche Ansprüche	1 -11					
2.		erlagen und Erklärung ne Beiblatt	en								

VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken: siehe Beiblatt

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/09440

PARA. V:

Der nächtste Stand der Technik nach der US-A-5 918 577 (Sp. 3 -5, Figuren, Ansprüche) offenbart eine direkteinspritzende (Sp. 4) Brennkraftmaschine mit Schichtbetrieb und einer Tumbleströmung ca 90° quer zur Kolbenlängsachse (Sp. 4/5) sowohl des frischen Gemisches als auch des durch innere Abgasrückführung (Sp. 3) in den Brennraum geführten Abgases. Dabei kommt es unweigerlich zu einer geringen Vermischung des Restgases und des Frischgases an den Randzonen der unterschiedlichen Gaszonen, die jedoch insgesamt eine undurchmischte geschichtete Ladung ergeben.

Solche Brennkraftmaschinen benötigen zum Erreichen von geringen Verbrauchswerten zumindest im Teillast eine Magerbetrieb und zum Erreichen von gesetzlichen Schadstoffgrenzwerten ein NOx-Abgas - Nachbehandlung, insbesondere in Form eines 3-Wege - oder NOX- Speicher- - Katalysators.

Dies legt jedoch anscheinend nicht nahe, eine Durchmischung des Frischgases und des Restgases vorzusehen (wobei durch die Direkteinspritzung dann) ein geschichteter (Mager -) Betrieb entsteht.

Für dieses spezielle Brennverfahren gibt es im vorliegenden Stand der Technik anscheinend kein Vorbild.

PARA. VIII:

Anspruch 5 enthält nur eine offensichtlich überflüssige Wiederholung eines Merkmals aus dem ersten Teil des Anspruchs 1, da ein Schichtladebetrieb schon als "geschichteter Magerbetrieb" erwähnt wurde.



-3-

Aufgrund der höheren Temperatur des intern zurückgeführten Abgases ist auch der Einfluß auf die Gemischbildung deutlicher und kann gezielter genutzt werden.

Die beschriebenen Vorteile der inneren Abgasrückführung werden bei den ersten, sich Im Markt befindlichen direkteinspritzenden DI-Ottomotoren genutzt, die neben einer äußeren auch über eine innere Abgasrückführung mit Einlaß-Nockenwellenverstellung mittels Abgasreinigung NOx-Speicherkatalysator aufweisen. und eine Gemischbildung kommt bei diesen Brennkraftmaschinen ein Swirlkonzept zur Ladungebewegung zum Einsatz, bei dem den angesaugten Gasen im Zylinder eine Rotationsbewegung aufgezwungen wird, wobei die Rotationsachse annähernd parallel zur Kolbenbewegung/Zylinderachse verläuft. Dabei wird ein stehender Luftwirbei im Brennraum erzeugt, in den der Kraftstoffstrahl eingespritzt und zur Zündkerze geführt Solche Brennverfahren weisen im Zusammenhang mit einem NOx-Speicherkatalysator bereits recht geringe NOx-Emissionen auf.

Aus der US-A-5/918 577 ist bereits eine direkteinspritzende Brennkraftmaschine mit Schichtbetrieb und einer Tumbleströmung ca. 90 Grad quer zur Kolbenlängsachse bekannt. Ferner wird eine Schichtung eines Inertgases beschrieben, die eine um die Zündkerze liegende Luft-Kraftstoffzone aufweist, in der wenig oder gar kein Inertgas vorliegt, sodaß keine Durchmischung des Frischluft-Kraftstoffgemisches mit dem durch eine innere oder äußere Abgasrückführung in den Brennraum der Brennkraftmaschine geführten Abgaso stattfindet.

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, bei einer direkteinspritzenden Brennkraftmaschine mit NOx-reduzierender Abgasnachbehandlung den Brennablauf zusammen mit der Abgasnachbehandlung so zu optimieren, daß besonders niedrige NOx-Emissionswerte erhalten werden.

Gelöst wird diese Aufgabe bei der vorliegenden Erfindung mit der Kombination der Merkmale gemäß dem Anspruch 1.

Die Unteransprüche beschreiben weitere Merkmale, mit denen sich einzeln sowie in Kombination besonders günstige Emissionswerte erzielen lassen.

Erfindungsgemäß wird mit einer speziellen Kombination einzelner abgasreduzierender Schritte eine besonders niedrige Emission von Schadstoffen, insbesondere von NOx, erreicht, so daß nunmehr auch bei direkteinspritzenden Brennkraftmaschinen niedrigste Abgasnormen, wie beispielsweise D4 erreicht werden können. Möglich wird dies bei einer direkteinspritzenden Brennkraftmaschine durch eine innere Abgasrückführung (EGR), insbesondere in Kombination mit einer äußeren EGR, einer NOx-reduzierenden Abgasnachbehandlung sowie einer Draftbawegung der einströmenden (Frisch-) Gase, die überwiegend quer zur Kolbenbewegung verläuft. Vorzugswelse kommt hier eine Tumblebewegung der einströmenden Gase zum Einsatz, die vorteilhaft durch ein



JC13 Rec'd PCT/PTO 2 7 MAR 2002

- 10 -

PATENTANSPRÜCHE

- Direkteinspritzende Brennkraftmaschine mit
 einer NOx-reduzierenden Abgasnachbehandlung,
 einer inneren Abgasrückführung,
 einem geschichteten Magerbetrieb und
 einem Drall im einströmenden Frischgas,
 mit einer überwiegend quer zur Kolbenbewegung verlaufenden Drallachse
 dadurch gekennzeichnet, daß durch Ladungsbewegung eine Durchmischung
 des Restabgasantells mit dem angesaugten Frischgas erfolgt.
- 2. Brennkraftmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Drall eine Tumblebewegung ist.
- Brennkraftmaschine nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß
 der Drail durch ein Tumbleblech im Ansaugkanal erzeugt ist.
- 4. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sie fremdgezündet bzw. ein Ottomotor ist.
- 5. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß ein Schichtladungsbetrieb vorgesehen ist.
- 6. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sie zusätzlich eine äußere Abgasrückführung hat.
- 7. Brennkraftmaschine nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß die äußere Abgasrückführung gekühlt und/oder mit einem Regelventil versehen ist.
- 8. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Drallachse im Bereich 75° bis 105° zur Kolbenbewegung liegt.



- 9. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Abgasnachbehandlung mittels eines NOx-Speicherkatalysators erfolgt.
- 10. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Abgasnachbehandlung durch einen NOx-Sensor kontrolliert erfolgt.
- 11. Brennkraftmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die innere Abgasrückführung durch Verstellen der Einlaßventilöffnungszeiten in Richtung früh erfolgt.

Translation



INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference K 8379 PCT	FOR FURTHER ACTIO	See Notifi Preliminary	cation of Transmittal of International Examination Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No. PCT/EP00/09440	International filing date (da 27 September 2000	• •	Priority date (day/month/year) 06 October 1999 (06.10.99)
International Patent Classification (IPC) or na F02B 17/00	ational classification and IPC		
Applicant VOL	LKSWAGEN AKTIENO	ESELLSCH	AFT
Authority and is transmitted to the ap	oplicant according to Article	66.	International Preliminary Examining
been amended and are the ba (see Rule 70.16 and Section	ied by ANNEXES, i.e., sheet	s of the descript ts containing re	ion, claims and/or drawings which have extifications made before this Authority
This report contains indications relations.	ing to the following items:		
Basis of the report			
II Priority			
III Non-establishment	of opinion with regard to nov	elty, inventive s	tep and industrial applicability
IV Lack of unity of inv	ention/		
V Reasoned statement citations and explan	t under Article 35(2) with reg nations supporting such staten	ard to novelty, in lent	nventive step or industrial applicability;
VI Certain documents	cited		
VII Certain defects in the	ne international application		
VIII Certain observation	s on the international applica	ion	
Date of submission of the demand	Date	of completion of	f this report
26 April 2001 (26.04.0	01)	30 No	vember 2001 (30.11.2001)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Autho	orized officer	
Facsimile No.	Telep	none No.	

I. Basis of the report

\boxtimes	the international	application as	s originally filed.	•	
\boxtimes	the description,	pages	1,2,4-9	, as originally filed,	
		pages		, filed with the demand,	
		pages	3,3a	, filed with the letter of	15 November 2001 (15.11.2001)
		pages		, filed with the letter of	
\boxtimes	the claims,	Nos		, as originally filed,	
-		Nos		, as amended under Article	: 19,
		Nos		, filed with the demand,	
					15 November 2001 (15.11.2001)
\boxtimes	the drawings,	sheets/fig _	1/4-4/4	, as originally filed,	
_		sheets/fig _		, filed with the demand,	
		sheets/fig _		, filed with the letter of _	
		sheets/fig _		, filed with the letter of _	
e amend	the description				
	the description,	pages		-	
_					
	the claims,	Nos		-	
	the drawings,	sheets/fig	f (some of) the ar	- mendments had not been made	e, since they have been considered
to go	the drawings,	sheets/fig stablished as if osure as filed,	f (some of) the ar	-	
to go	the drawings, s report has been es o beyond the disclo	sheets/fig stablished as if osure as filed,	f (some of) the ar	- mendments had not been made	
to go	the drawings, s report has been es o beyond the disclo	sheets/fig stablished as if osure as filed,	f (some of) the ar	- mendments had not been made	
to go	the drawings, s report has been es o beyond the disclo	sheets/fig stablished as if osure as filed,	f (some of) the ar	- mendments had not been made	
to go	the drawings, s report has been es o beyond the disclo	sheets/fig stablished as if osure as filed,	f (some of) the ar	- mendments had not been made	
to go	the drawings, s report has been es o beyond the disclo	sheets/fig stablished as if osure as filed,	f (some of) the ar	- mendments had not been made	
to go	the drawings, s report has been es o beyond the disclo	sheets/fig stablished as if osure as filed,	f (some of) the ar	- mendments had not been made	
to go	the drawings, s report has been es o beyond the disclo	sheets/fig stablished as if osure as filed,	f (some of) the ar	- mendments had not been made	
to go	the drawings, s report has been es o beyond the disclo	sheets/fig stablished as if osure as filed, eccessary:	f (some of) the ar	mendments had not been made he Supplemental Box (Rule 70	

INTERNATIONAL PREMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
T/EP 00/09440

V.	Reasoned statement under Article 3 citations and explanations supporting	5(2) with regard to novelty	, inventive step or industrial app	licability;
1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-11	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-11	YES
		Claims		NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-11	YES
		Claims		NO

2. Citations and explanations

The closest prior art according to US-A-5 918 577 (columns 3 to 5; the figures; and the claims) discloses a direct-injection (column 4) internal combustion engine with stratified operation and a tumble flow approximately 90° transversely to the longitudinal axis of the piston (column 4/5) of the fresh mixture and of the exhaust gas fed into the combustion chamber by internal exhaust gas recirculation (column 3). The above inevitably results in less mixing of the residual exhaust gas and the fresh gas on the edge regions of the different gas zones, which altogether, however, produces an unmixed, stratified charge.

In order to achieve low consumption values, such internal combustion engines require a lean operation at least in the partial load and, in order to achieve permitted levels of pollutants, subsequent treatment of NOx exhaust gas, in particular in the form of a three-way or NOx storage catalyst.

The above does not, however, appear to suggest mixing of the fresh gas and the residual exhaust gas, stratified (lean) operation resulting (from the

INTERNATIONAL PREMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
T/EP 00/09440

direct injection).

The available prior art does not appear to provide a precedent for such a special combustion method.

INTERNATIONAL PREMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. /EP 00/09440

Certain observations	on t	he	international	application
	Certain observations	Certain observations on t	Certain observations on the	Certain observations on the international

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

Claim 5 contains only a clearly superfluous repetition of a feature from the first part of Claim 1, since stratified charge operation was already mentioned as "stratified lean operation".

Der Antrag ist bei der zuständigen mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde oder, wenn zwei oder mehr Behörden zuständig sind, bei der vom Anmelder gewählten Behörde einzureichen. Der Anmelder kann den Namen oder den Zweibuchstaben-Code der Behörde auf der nachstehenden Zeile angeben.

IPEA/_EP

PCT

KAPITEL II

ANTRAG AUF INTERNATIONALE VORLÄUFIGE PRÜFUNG

nach Artikel 31 des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens:

Der (die) Unterzeichnete(n) beantragt (beantragen), daß für die nachstehend bezeichnete internationale Anmeldung die internationale vorläufige Prüfung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens durchgeführt wird und benennt hiermit als ausgewählte Staaten alle auswählbaren Staaten (soweit nichts anderes angegeben).

Bezeichnung der IPEA	Ein	gangsdatum des A	NTRAGS
Feld Nr. I KENNZEICHNUNG DE	R INTERNATIONALEN A	ANMELDUNG	Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts K8379PC 14011 Re
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldeda	tum (Tag/Monai/Jahr)	(Frühester) Prioritätstag (Tag/Monat/Juhr)
PCT/EP00/09440	27 September 2000		06 Oktober 1999
Bezeichnung der Erfindung	J		<u></u>
Direkteinspritzende Brennkraftma	schine mit NOx-reduzie	rter Emission	
Feld Nr. It ANMELDER			
Name und Anschrift: (Fumilienname, Vorn.	ame; bei juristischen Personen v Anschrift sind die Postleitzahl und	ollständige umtliche	Telefonnr.:
anzugeben.)	Ansenryi sina ale i oshenzani ana	uer rume des Siudis	05361/929061
V o l k s w a g e n Aktiengesellschaft			Telefaxnr.:
D-38436 Wolfsburg			05361/939607
Deutschland			Fernschreibnr.:
Staatsangchörigkeit (Staat):	s	itz oder Wohnsitz	(Staat):
DE	C	ÞΕ	
POTT, Ekkehard Westring 33 D-38518 Gifhorn Deutschland	bet juristischen Personen volklandige am	Miche Bezichnung. Bei der	Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Stuats anzugeben.
Staatsangehörigkeit (Staat):		Sitz oder Wohnsitz	(Staat):
DE	1	DE	
		ulliche Bezenhnung. Bei der	Anschrift sind die Posileitzahl und der Name des Staats anzugehen
Staatsangehörigkeit (Staat):	1 .		

Blatt	Ne	2				
Dian	INI.		٠	٠	٠	

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/09440

Fortsetzung von Feld Nr. II ANMELDER	
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so solli	e dieses Blatt dem Antrug nicht beigefügt werden.
Name und Anschrift: (Funilienname, Vorname: bei juristischen Personen vollstündige KREBS, Rudolf Peiner Str. 95 D-38176 Wendeburg Deutschland	amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitsahl und der Name des Stuats anzugeben.)
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):
DE	DE
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige STIEBELS, Bernd In den Ackern 5 D-38528 Adenbüttel Deutschland	amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzuhl und der Name des Staats anzugeben.)
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):
DE	DE
DE	· ·
DE	DE
Name und Anschrift: (Familiennume, Vorname; bei juristischen Personen vallständige Staatsangehörigkeit (Staat): Name und Anschrift: (Familiennume, Vorname; bei juristischen Personen vollständig	amiliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Posileitzuhl und der Name des Swats unzugeben.) Sitz oder Wohnsitz (Staat): e amiliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Posileitzuhl und der Name des Staats unzugeben.)
DE Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige Staatsangehörigkeit (Staat):	DE amiliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Stuats unzugeben.) Sitz oder Wohnsitz (Staat): e amiliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Stuats unzugeben.) Sitz oder Wohnsitz (Staat):

Blatt Nr. 3	Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/09440				
Feld Nr. III ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; ODER ZUSTELLANSCHRIFT					
Die folgende Person ist X Anwalt gemeinsamer Vertreter und ist vom (von den) Anmelder(n) bereits früher bestellt worden und vertritt ihn (sie) auch für die internationale vorläufig					
Prüfung.	animannan Vantustan mind higmanit midarenfan				
wird hiermit bestellt; eine etwaige frühere Bestellung eines Anwalts/gemeinsamen Vertreters wird hiermit widerrufen. wird hiermit zusätzlich zu dem bereits früher bestellten Anwalt/gemeinsamen Vertreter, nur für das Verfahren vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde bestellt.					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitahl und der Name des Staats	Telefonnr.:				
REINHARDT, Harry	07231/92610				
FRANK, Gerhard	Telefaxnr.:				
Mayer,Frank,Reinhardt Schwarzwaldstr. 1A	07231/23101				
D-75173 Pforzheim	Fernschreibnr.:				
Zustellanschrift: Dieses Kästehen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt oder gemeinsamer Vertreter bestellt ist und statt dessen im obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben wird.					
Feld Nr. IV GRUNDLAGE DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜF	UNG				
Erklärung betreffend Änderungen:* 1. Der Anmelder wünscht, daß die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage M der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung der Beschreibung X in der ursprünglich eingereichten Fassung unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34 der Patentansprüche X in der ursprünglich eingereichten Fassung unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 19 (ggf. zusammen mit Begleitschreiben) unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34 der Zeichnungen X in der ursprünglich eingereichten Fassung unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34 der Zeichnungen X in der ursprünglich eingereichten Fassung unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34 aufgenommen wird. Der Anmelder wünscht, daß jegliche nach Artikel 19 eingereichte Änderung der Ansprüche als überholt angesehen wird. Der Anmelder wünscht, daß der Beginn der internationalen vorläufigen Prüfung bis zum Ablauf von 20 Monaten ab den Prioritätsdatum aufgeschoben wird, sofern die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde nicht ein Kopie nach Artikel 19 vorgenommener Änderungen oder eine Erklärung des Anmelders erhält, daß er keine solche Änderungen vormehmen will (Regel 69.1 Absatz d). (Dieses Kästehen darf nur angekreuzt werden, wenn die Frist nach					
* Wenn kein Kästehen angekreuzt wird, wird mit der internationalen vorläufigen Prüfung auf der Grundlage der internationaler Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung begonnen; wenn eine Kopie der Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 und/oder Änderungen der internationalen Anmeldung nach Artikel 34 bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde eingeht, bevor diese mit der Erstellung eines schriftlichen Bescheids oder des internationalen vorläufige Prüfungsberichts begonnen hat, wird jedoch die geänderte Fassung verwendet.					
Sprache für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung: deutsch					
dies ist die Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht wurde.					
dies ist die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen	Recherche eingereicht wurde.				
dies ist die Sprache der Veröffentlichung der internationalen Anmeldung. dies ist die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht wurde/wird.					
Feld Nr. V BENENNUNG VON STAATEN ALS AUSGEWÄHLTE STAATEN					
Der Anmelder benennt hiermit als ausgewählte Staaten alle auswählbaren Staaten/das heißt, alle Staaten, die bestimmt wurden und durch Kapitel II gehunden sind) mit Ausnahme der folgenden Staaten, die der Anmeldemieht benennen möchte:					

Blatt Nr. . B. 4...

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/09440

Feld Nr. VI KONTROLLISTE			·····		
Dem Antrag liegen folgende Unterlagen für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung in der in Feld Nr. 3V angegebenen Sprache bei:		Von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde auszufüllen			
			erhalten	nicht erhalten	
Übersetzung der internationalen Anmeldung	:	Blätter			
2. Änderungen nach Artikel 34	:	Blätter			
 Kopie (oder, falls erforderlich, Übersetzung) der Änderungen nach Artikel 19 	:	Blätter			
4. Kopie (oder, falls erforderlich, Übersetzung) einer Erklärung nach Artikel 19	:	Blätter			
5. Begleitschreiben	:	Blätter			
6. Sonstige (einzeln aufführen)	:	Blätter			
Dem Antrag liegen außerdem die nachstehend angek	kreuzten Unterlagen	bei:			
1. 🗶 Blatt für die Gebührenberechnung	4. [Begründun	g für das Fchlen einer	Unterschrift	
2. unterzeichnete gesonderte Vollmacht	Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz- protokoll in computerlesbarer Form				
3. Kopie der allgemeinen Vollmacht; Aktenzeichen (falls vorhanden)	6.	_	inzeln aufführen):		
Feld Nr. VII UNTERSCHRIFT DES ANMELDE	ERS, ANWALTS C	DER GEMEII	NSAMEN VERTRETI	ERS	
Der Name jeder unterzeichnenden Person ist neben der Unterschrift zu wiederholen, und es ist anzugeben, sofern sich dies nicht aus dem Antrag ergibt, in welcher Eigenschaft die Person unterzeichnet. **REINHARDT, Harry 23.04.2001**					
Von der mit der internation	alen vorläufigen Prü	fung beauftragt	en Behörde auzufüllen		
Von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde auzufüllen 1. Datum des tatsächlichen Eingangs des ANTRAGS:					
2. Geändertes Eingangsdatum des Antrags aufgrund von BERICHTIGUNGEN nach Regel 60.1 Absatz b:					
3. Eingangsdatum des Antrags NACH Ablauf von 19 Monaten ab Prioritätsdatum; Punkt 4 und Punkt 5, unten, finden keine Anwendung.					
4. Eingangsdatum des Antrags INNERHALB 19 Monate ab Prioritätsdatum wegen Fristverlängerung nach Regel 80.5.					
5. Das Eingangsdatum des Antrags liegt nach Ablauf von 19 Montaten ab Prioritätsdatum, der verspätete Eingang ist aber nac Regel 82 ENTSCHULDIGT.					
Vom Internationalen Büro auszufüllen					
Antrag vom IPEA erhalten am:					

PATENT COOPERATION TREATY

	From the INTERNATIONAL BUREAU			IREAU	
PCT		То:			
NOTIFICATION OF THE RECORDING OF A CHANGE (PCT Rule 92bis.1 and Administrative Instructions, Section 422) Date of mailing (day/month/year) 27 September 2001 (27.09.01)		REINHARDT, Harry Mayer, Frank, Reinhardt Schwarzwaldstr. 1A 75173 Pforzheim ALLEMAGNE			
K 8379 PCT	Applicant's or agent's file reference K 8379 PCT		IMPORTANT NOTIFICATION		
International application No. PCT/EP00/09440			onal filing date (day/month/year) September 2000 (27.09.00)		
1. The following indications appeared on record concerning: the applicant X the agent the common representative					
Name and Address			Sta	ate of Nationality	State of Residence
			Те	lephone No.	
			Fa	csimile No.	
			Те	leprinter No.	
2. The International Bureau hereby notifies the applicant the	at the	following	cha	nge has been recorded o	oncerning:
	addre	,		the nationality	the residence
Name and Address			St	ate of Nationality	State of Residence
REINHARDT, Harry Mayer, Frank, Reinhardt Schwarzwaldstr. 1A 75173 Pforzheim Germany			Telephone No. 07231 92610		
			Facsimile No. 07231 23101		
		:	Te	leprinter No.	
3. Further observations, if necessary: The above-identified person has been appointed as agent of records.					
4. A copy of this notification has been sent to:				-	
X the receiving Office		[the designated Offices	concerned
the International Searching Authority		[씍	the elected Offices cond	cerned
X the International Preliminary Examining Authority		<u>_</u>		other:	
The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes	,	Authorized	offic	Beate GIFFO-	SCHMITT
1211 Geneva 20, Switzerland Facsimile No.: (41-22) 740.14.35		Telephone	No.:	(41-22) 338.83.38	

TATENT COOPERATION TRFTY

	From the INTERNATIONAL BUREAU		
PCT	То:		
NOTIFICATION OF ELECTION (PCT Rule 61.2) Date of mailing (day/month/year)	Commissioner US Department of Commerce United States Patent and Trademark Office, PCT 2011 South Clark Place Room CP2/5C24 Arlington, VA 22202 ETATS-UNIS D'AMERIQUE in its capacity as elected Office		
09 July 2001 (09.07.01)			
International application No. PCT/EP00/09440	Applicant's or agent's file reference K 8379 PCT		
International filing date (day/month/year)	Priority date (day/month/year)		
27 September 2000 (27.09.00)	06 October 1999 (06.10.99)		
Applicant			
POTT, Ekkehard et al	,		
1. The designated Office is hereby notified of its election made: X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: 26 April 2001 (26.04.01)			

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Authorized officer

Nestor Santesso

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35